

岡州總會元旦交代

(雲訊)本埠岡州總會，昨(廿九)日復開分科職員，并互選理事，經已全部揭曉，榮春廣輝總理，其他各科職員均係熱心義務者，今該會明章定期元旦下午一時，舉行新舊職員交代典禮，屆時希該會同人踴躍參加，屆時希該會同人踴躍參加，屆時希該會同人踴躍參加。

隆鎮同鄉會選舉揭曉

(雲訊)本埠中山隆鎮同鄉會，於十二月十四日午時，在會所禮堂舉行選舉新舊職員，參加職員，極形踴躍，當眾開票，結果選出主席席林漢華，副主席劉維雄，中文書記阮炳昆，副書記陳文友，副書記陳文友，副書記陳文友。

鄭續豪翁壽慶宴客

(雲訊)：本埠商鄭文君，於十二月十一日，為其令尊翁壽慶八秩，家開筵親友，首由鄭慶君代表主家用中文答謝，末後由文君君，姪姪君用英文答謝，隨即開酒暢飲，賓主歡洽，至八時半散席，鄭翁壽慶不忘公益，捐助鄭榮陽總堂經費一十元云。

恭賀新禧

振華聲藝術研究社 同人鞠躬

恭賀新禧

豪華理髮廳全人鞠躬

恭賀新禧

片打花舖周金滿鞠躬

恭賀新禧

黃堃俠旅行社 全人鞠躬

恭賀新禧

黃樹柏 黃堃俠 黃立錚 全人鞠躬

恭賀新禧

中華會館 同人鞠躬

恭賀新禧

華僑學校 全人鞠躬

恭賀新禧

美國加省 鄺瑤普鞠躬

恭賀新禧

沙加緬度 梁祺鞠躬

△代東

本總堂謹訂於中華民國五十九年正月四日(星期四)下午壹時舉行第四十二週年紀念慶典並設茶會招待同日下午五時假座桃園陶陶兩大酒家公議屆時敬請
各埠榮陽分堂暨列位昆仲伯叔孀姆姊妹
依時駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲埠鄭榮陽總堂同人敬約

附註：席金男每位收四元，婦女收三元，幼童十歲至十六歲每位收二元，幼童十歲以下及六十八歲以上免收席金，請早報名以便備席。

△代東

本別墅謹訂於中華民國五十九年元月四日(星期日)午時壹時舉行成立第四十二週年紀念典禮並治潔茗同日午五時半假座陶陶酒家設筵歡宴屆時敬請恩平總會館恩青會各埠恩平會館支部南平駐所暨本邑男女鄉誼依時駕臨指示禮儀曷勝榮幸

雲埠南平別墅全人敬約

附註：男每位收席金四元，婦人每位收席金三元，小童十歲至十六歲收席金二元，小童十歲以下免收，請早報名以便備席。

恭賀新禧

全加中華總會館 同人鞠躬

恭賀新禧

旅加南陽總堂 全人鞠躬

恭賀新年

駐雲全加開平總會館 同人鞠躬

恭賀新禧

賢實業基金委員會 同人鞠躬

恭賀新禧

余風采總堂 全人鞠躬

恭賀新禧

余慶采分堂 同人鞠躬

恭賀新禧

香港九龍黃太仙 鞠躬

恭賀新禧

財帛觀音神廟 同人鞠躬

恭賀新禧

華仁食品全人鞠躬

恭賀新禧

雲埠鄭榮陽總堂 同人鞠躬

恭賀新禧

雲埠南平別墅 同人鞠躬

恭賀新禧

雲埠海晏公所 全人鞠躬

恭賀新禧

雲埠 台山寧陽會館 同人鞠躬

恭賀新禧

台山會館實業部 同人鞠躬

恭賀新禧

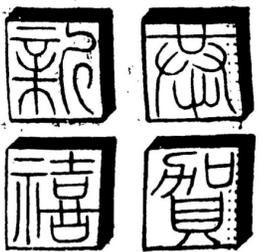
中華職工聯合總會 同人鞠躬

恭賀新禧

全加至德總堂 全人鞠躬

恭賀新禧

雲埠三德書社 同人鞠躬



民治黨實業部
雲洪達實業部
雲埠民治黨支部
駐加民治黨總支部
達權支社
達權實業部
洪門體育會
全人鞠躬



本報董事局
董事長林兆光 書記鄭金發
董事 王華進 簡建平 簡捷子
周玉生 伍澤濂 李華英 全人鞠躬
陳福如 陳錦輝 鄭鴻輝

新普如意

太平洋旅行社 鐵利烟行有限公司
國際汽車學校 活活百貨公司 誌里冷氣工程
曉哥柯水噴公司 承接土木裝修工程公司
香港永隆銀行 秘詩寶路餐館 張燮元事務所
昌記裝修公司 劉富 梁祺 南洋商業銀行
雅園茶室 產業買賣公司 湯天豪 華仲 敏章 大衛
韋傑 翡翠樓 四海茶室 華仁食品 李偉公司
璇宮酒樓 華僑酒樓 香港黃大仙廟 均安號
鋼琴調音 余鴻智 梁立有 城市家庭銀業公司
華厦貿易公司 梁達 月蓮花舖 中西文化社
不夜天戲院 張國政 周名紹 建興建築公司
鄧李建築公司 點城黃智 髮室 關榮添 添偉
胡關誠 訪英雄 李富 鑽石樓

吳國華 中和行 蘇伯英 關伯明 廣萬生
黃炳超 金利源 溫日隆 華民社 龔貞信 花舖
達明 香港樂聲錄音公司 花旗麵廠 周愛權
環球旅行社 東方花舖 林時青 林振雄 何雅慈
懷亞德藥房 滿地可銀行 益豐茶室 陶陶酒家
伍澤濂事務所 錦祿謝開穩 金然棧 馬君實
金冠飯店 黃堃俠旅行社 中醫曾國雄 林金鳳
加拿大商業銀行 片打實業公司 海陸軍衣裳店

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727

每星期營業七天
大謙小酌 豐儉隨意
社團聚餐 特價優待
新張期內 茗茶 免費供應
營業時間：每日上午八時起
哥街：六八五〇七二七
電話：六八四二九二二

廠造製味臘棧然金

Kam Yen Jan (1948) Ltd.
223 Keefer St. Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 3-1757

冬節送禮何物好
本廠臘味最名貴
臘腸臘鴨 樣樣齊備
代寄各地 担保收到
如有遺失 原銀奉回

精製鮮靚牛肉脯
甜味加李都美味

華厦貿易有限公司

JADE HOUSE INTERNATIONAL LTD.
306 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
電話：269-8300 263-8590

本公司經常由香港直接
大批來貨，各種祖國食
用貨品，保證夠新，夠
靚，夠平。

寄送快捷 忠誠服務
印有貨價部 歡迎索取

B. C. LIFE & CASUALTY CO.

A Wholly Owned Subsidiary of
Columbia Beneficial Holdings Ltd.
203 14th St., West Vancouver.
Office: 922-9867
872-5817
Res: 325-7549



哥林比亞公益投資股份
有限公司董事會啓事

啓者：卑斯人壽及意外保險公司乃本公司屬下之投資公司之一，亦為現代之發展五千加拿大股東持有之公司也。

茲將該公司之成功史簡要報告于后：
卑斯人壽及意外保險公司雖然營業在短促之四年過程中，但已獲得一般加拿大人之信任與擁護，該公司之生意增長率，根據全加拿大保險業務官七年報告公佈之名列第九，其資產額至一九六九年七月份結算指出，為一百零五萬八千五百九十九元，較前一九六八年增加一百零五萬八千五百九十九元之額，計其八月份投資收益佔百分之七十三，保險增長率佔百分之十九，故每年總收益實增加超過一百六十萬元之額，總括來說該公司之生意額現已超過一億元之數字，展望至一九七一年將可超過一億元之數字。該公司代理人遍佈本省各大城市及鄰近省份。特此敬告各股東持有者及投保客戶。

股東持有者：如有遷址事宜，務請馬上知會本公司以便及時將公司業務年報送呈閣下查閱是盼，其他投保戶亦請索閱。

華人總代理 蘇伯英 謹啟